

BEDINGUNGEN DES TREUECLUBS

1. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

1.1. Diese Bedingungen gelten für alle Clubmitglieder, die dem Treueprogramm ab dem 15. Juni 2025 beigetreten sind, sowie für Teilnehmer des Diamond Card Clubs, die automatisch Mitglieder des Diamond Treueclubs geworden sind. Das Treueprogramm wird auf unbestimmte Zeit eingeführt, bis es gegebenenfalls vom Veranstalter gemäß diesen Bedingungen ausgesetzt oder beendet wird.

1.2. Die Bedingungen legen die Regeln für die Teilnahme am Programm sowie die Rechte und Pflichten des Veranstalters und der Clubmitglieder fest.

1.3. Die in diesen Bedingungen verwendeten Begriffe sind wie folgt zu verstehen:

a) **Clubmitglied** – eine natürliche Person, die das 18. Lebensjahr vollendet hat und in der Lage ist, Reservierungen im Spa & Wellness Hotel Diament Ustroń und im Hotel Diament Uzdrowisko (Betriebe des Veranstalters) vorzunehmen.

b) **Veranstalter** – Hotele Diament S.A., mit Sitz in 44-100 Gliwice, ul. Dąbrowskiego 50, NIP 645-000-06-06, KRS 0000355866.

c) **Club** – das vom Veranstalter organisierte Treueprogramm, das ausschließlich für Clubmitglieder bestimmt ist und deren Treue durch die Gewährung bestimmter Vorteile honorieren soll.

d) **Vorteile** – umfassen Dedizierte Angebote, Rabatte und Vergünstigungen für den Erwerb von Dienstleistungen des Veranstalters sowie andere dem Clubmitglied gewährte Privilegien, die gemäß diesen Bedingungen genutzt werden können.

e) **Dedizierte Angebote** – eine Art Vorteil, der Clubmitgliedern durch automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, gewährt wird. Diese erfolgt durch den Veranstalter auf Grundlage von Informationen über die Reservierungsaktivitäten des Clubmitglieds in den Betrieben des Veranstalters. Diese Daten können u.a. umfassen: E-Mail-Adresse, Datum und Ort des Aufenthalts, Bedingungen der erworbenen Angebote, Geburtsdatum, Informationen über Stornierungen und Zahlungsdaten. Auf Basis dieser Informationen werden automatisch die Kaufpräferenzen und Interessen des Clubmitglieds bewertet, um ein personalisiertes Dediziertes Angebot zu erstellen und vorzulegen. Das Angebot kann elektronisch per E-Mail (sofern eine Zustimmung zum Erhalt kommerzieller Informationen erteilt wurde) oder direkt im Buchungssystem auf der Website des Veranstalters nach Anmeldung des Clubmitglieds angezeigt werden. Das Profiling ist ein funktionaler Bestandteil des Programms und stellt einen integralen Teil der Gewährung von Vorteilen im Club dar.

f) **Bedingungen** – diese Bedingungen.

HOTELE DIAMENT S.A.

**KATOWICE | WROCŁAW
GLIWICE | CHORZÓW | ZABRZE
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE | USTRÓŃ**

ul. Dąbrowskiego 50, 44-100 Gliwice
tel: 32 721 10 55 fax: 32 721 10 56
mail: sekretariat@hotelediament.pl

NIP: 645 000 06 06
REGON: 270521860

Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy KRS 0000355866
Kapitał Zakładowy: 78 600 000,00 PLN
Konto bankowe: ING Bank Śląski S.A. nr: 35 1050 1298 1000 0023 3871 4807

2. TECHNISCHE VORAUSSETZUNGEN

2.1. Teilnahme am Club setzt den Zugang zu einem aktiven E-Mail-Konto sowie die Möglichkeit zur Nutzung einer Internetverbindung voraus.

2.2. Für Unterstützung oder Antworten auf Fragen kontaktieren Sie bitte den Veranstalter.

3. REGELN DER CLUBTEILNAHME

3.1. **BEITRITT:** Der Beitritt zum Club durch Teilnehmer des Diamond Card Clubs erfolgt automatisch, mit Ausnahme derjenigen, bei denen der Beitritt die Ergänzung personenbezogener Daten erfordert. Die Aufnahme in den Club ist nach Ausfüllen des Formulars auf dem Buchungssystem diamentustron.pl möglich, auf dem auch die Bedingungen des Treueprogramms veröffentlicht sind.

3.2. **RECHTE UND PFLICHTEN DES CLUBMITGLIEDS:** Das Clubmitglied verpflichtet sich, die Bestimmungen dieser Bedingungen einzuhalten und wahre sowie aktuelle Daten anzugeben, einschließlich personenbezogener Daten, zu deren Verwendung es berechtigt ist. Es verpflichtet sich außerdem, Handlungen zu unterlassen, die gegen geltendes Recht oder gute Sitten verstoßen. Das Clubmitglied ist berechtigt, die ihm gewährten Vorteile gemäß den in den Bedingungen festgelegten Regeln zu nutzen, sofern Reservierungen entsprechend den Programmbestimmungen erfolgen. Zur korrekten Zuordnung der Vorteile sollte das Clubmitglied dieselbe E-Mail-Adresse verwenden oder sich ins Programm einloggen. Bei technischen Problemen oder Bedarf an Datenaktualisierungen hat das Clubmitglied das Recht, den Veranstalter zu kontaktieren. Gewährte Vorteile dürfen nicht verkauft, übertragen oder an Dritte abgetreten werden.

3.3. **RÜCKTRITT:** Das Clubmitglied kann jederzeit nach dem Einloggen in das Buchungssystem des Veranstalters aus dem Club austreten.

3.4. **BEENDIGUNG:** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, den Betrieb des Clubs aus gerechtfertigten Gründen jederzeit vorübergehend auszusetzen oder endgültig zu beenden. Dies betrifft insbesondere die Anpassung der Clubregeln an Änderungen der technischen Umgebung, betriebliche Erfordernisse, Änderungen der im Rahmen der Bedingungen angebotenen Dienstleistungen oder Gesetzesänderungen. Die Aussetzung oder Beendigung des Clubs beeinträchtigt nicht die vor dem Datum der Aussetzung oder Beendigung erworbenen Rechte des Clubmitglieds. Im Falle einer Entscheidung zur Aussetzung oder Beendigung verpflichtet sich der Veranstalter, die Clubmitglieder rechtzeitig per E-Mail zu informieren.

4. VORTEILE

4.1. Die dem Clubmitglied gewährten Vorteile umfassen Dedizierte Angebote sowie Rabatte und Vergünstigungen des Veranstalters. Umfang und Form der Vorteile können sich im Zeitverlauf ändern und hängen von der individuellen Aktivität des Clubmitglieds ab, die Einfluss auf die Personalisierung Dedizierter Angebote hat. Die detaillierten Profiling-Kriterien sind in der Definition der Dedizierten Angebote beschrieben. Vorteile in Form fester Rabatte oder Vergünstigungen können einmalig oder befristet sein.

VORTEILSSTUFEN FÜR CLUBMITGLIEDER:

1. Diamond – Aktivierung durch Newsletter-Anmeldung:

HOTELE DIAMENT S.A.

**KATOWICE | WROCŁAW
GLIWICE | CHORZÓW | ZABRZE
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE | USTRÓŃ**

ul. Dąbrowskiego 50, 44-100 Gliwice
tel: 32 721 10 55 fax: 32 721 10 56
mail: sekretariat@hotelediament.pl

NIP: 645 000 06 06
REGON: 270521860

Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy KRS 0000355866
Kapitał Zakładowy: 78 600 000,00 PLN
Konto bankowe: ING Bank Śląski S.A. nr: 35 1050 1298 1000 0023 3871 4807

- 5 % Rabatt auf den Aufenthalt gegenüber den öffentlichen Preisen – gilt für Angebote auf der Hotel-Website;
- Willkommensdrink beim Check-in;
- Möglichkeit des frühen Check-ins und späten Check-outs, je nach Verfügbarkeit;
- Zugang zu nicht-öffentlichen Angeboten – günstigere Buchungskonditionen ausschließlich für Clubmitglieder.

2. Diamond Plus – nach mindestens 10 Übernachtungen (RNs) in den Diamant Hotels in Ustroń innerhalb eines Kalenderjahres:

- 10 % Rabatt auf den Aufenthalt gegenüber den öffentlichen Preisen;
- 10 % Rabatt im Restaurant Atmosfera – auf à la carte Gerichte;
- 10 % Rabatt auf den Eintritt in den Bunker der Rätsel;
- 5 % Rabatt auf SPA-Dienstleistungen;
- Bademäntel und Hausschuhe für jeden Gast im Zimmer;
- Kostenloses Upgrade des Zimmers auf eine höhere Kategorie, je nach Verfügbarkeit;
- Möglichkeit des frühen Check-ins und späten Check-outs, je nach Verfügbarkeit;
- Zugang zu nicht-öffentlichen Angeboten – günstigere Buchungskonditionen ausschließlich für Clubmitglieder.

3. Diamond Premium – nach mindestens 15 RNs in den Diamant Hotels in Ustroń innerhalb eines Kalenderjahres:

- 15 % Rabatt auf den Aufenthalt gegenüber den öffentlichen Preisen;
- Priorisierter Check-in und Check-out – bevorzugte Bedienung an der Rezeption;
- 15 % Rabatt im Restaurant Atmosfera – auf à la carte Gerichte;
- 15 % Rabatt auf SPA-Behandlungen;
- 15 % Rabatt auf den Eintritt in den Bunker der Rätsel;
- Bademäntel und Hausschuhe für jeden Gast im Zimmer;
- Willkommenspräsent: Korb mit frischen Früchten und eine Flasche oder ein Glas Wein im Zimmer;
- Kostenloses Upgrade des Zimmers auf eine höhere Kategorie, je nach Verfügbarkeit;
- Möglichkeit des frühen Check-ins und späten Check-outs, je nach Verfügbarkeit;
- Zugang zu nicht-öffentlichen Angeboten – günstigere Buchungskonditionen ausschließlich für Clubmitglieder.

REGELN ZUR ZUWEISUNG DER VORTEILE BASIEREND AUF GENUTZTEN RNs:

Die vom Clubmitglied genutzten Übernachtungen werden innerhalb des jeweiligen Kalenderjahres gezählt. Wird in einem Jahr der Diamond Premium-Level erreicht (mindestens 15 RNs), erhält das Clubmitglied im folgenden Jahr das zugehörige Vorteilspaket. Wird im darauffolgenden Jahr die erforderliche Anzahl an Nächten nicht erreicht, startet das Mitglied mit dem Vorteilspaket des Diamond Plus Levels. Gleiches gilt für Diamond Plus: Wird in einem Kalenderjahr der Diamond Plus-Level erreicht (mindestens 10 RNs), gelten die entsprechenden Vorteile im Folgejahr. Werden sie dann nicht erreicht, erfolgt der Übergang auf Diamond.

4.2. Gelten Rabatte oder Vergünstigungen nur innerhalb eines bestimmten Zeitraums, müssen sie in diesem Zeitraum genutzt werden. Nach Ablauf verfallen sie und können nicht mehr eingelöst werden.

5. RECHTE UND PFLICHTEN DES VERANSTALTERS

HOTELE DIAMENT S.A.

**KATOWICE | WROCŁAW
GLIWICE | CHORZÓW | ZABRZE
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE | USTRÓŃ**

ul. Dąbrowskiego 50, 44-100 Gliwice
tel: 32 721 10 55 fax: 32 721 10 56
mail: sekretariat@hotelediament.pl

NIP: 645 000 06 06
REGON: 270521860

Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy KRS 0000355866
Kapitał Zakładowy: 78 600 000,00 PLN
Konto bankowe: ING Bank Śląski S.A. nr: 35 1050 1298 1000 0023 3871 4807

5.1. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, den Katalog der Vorteile zu aktualisieren. Diese Änderungen dürfen jedoch nicht die Rechte des Clubmitglieds verletzen oder die Einlösung bereits gewährter Vorteile unmöglich machen.

5.2. Der Veranstalter verpflichtet sich, gemäß diesen Bedingungen zu handeln.

6. HAFTUNG

6.1. Der Veranstalter haftet für seine Handlungen oder Unterlassungen im Rahmen der geltenden Gesetze und verpflichtet sich, die Vorschriften zum Schutz der Verbraucherrechte einzuhalten.

6.2. Der Veranstalter und der Anbieter des auf der Website des Betriebs verfügbaren Buchungssystems haften nicht für: falsch eingegebene Daten durch das Clubmitglied; fehlenden oder eingeschränkten Internetzugang; Beschränkungen oder Fehlfunktionen der vom Clubmitglied zur Reservierung genutzten Software oder Geräte; Schäden und entgangene Vorteile des Clubmitglieds infolge von Handlungen oder Unterlassungen Dritter, auf die der Veranstalter oder der Buchungssystemanbieter keinen Einfluss haben; Schäden und entgangene Vorteile durch höhere Gewalt; Probleme bei Zahlungen über externe Zahlungsdienstleister.

6.3. Die in diesen Bedingungen vorgesehenen Haftungsausschlüsse oder -beschränkungen gelten nicht in Fällen, in denen ein Ausschluss oder eine Beschränkung der Haftung nach zwingenden gesetzlichen Vorschriften unzulässig ist. Insbesondere gelten diese Bestimmungen nicht für vorsätzlich verursachte Schäden.

6.4. Alle Ansprüche unterliegen der Verjährung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften.

7. BESCHWERDEN

7.1. Das Clubmitglied ist berechtigt, eine Beschwerde einzureichen, die vom Veranstalter innerhalb von 14 Tagen nach Eingang geprüft wird. Beschwerden sind schriftlich – per Post oder elektronisch – an die Adresse ustron@hotelediament.pl zu richten. Die Beschwerde sollte folgende Angaben enthalten: Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse und eine detaillierte Beschreibung des Problems.

7.2. Der Veranstalter antwortet innerhalb von 14 Tagen nach Eingang der Beschwerde in der Form, in der sie eingereicht wurde.

8. PERSONENBEZOGENE DATEN UND DATENSCHUTZ

Die Regeln der Verarbeitung personenbezogener Daten und der Schutz der Privatsphäre sind in der Datenschutzerklärung auf der Website des Veranstalters unter folgender URL geregelt:

<https://www.diamentustron.pl/polityka-prywatnosci>

HOTELE DIAMENT S.A.

**KATOWICE | WROCŁAW
GLIWICE | CHORZÓW | ZABRZE
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE | USTRÓŃ**

ul. Dąbrowskiego 50, 44-100 Gliwice
tel: 32 721 10 55 **fax:** 32 721 10 56
mail: sekretariat@hotelediament.pl

NIP: 645 000 06 06
REGON: 270521860

Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy KRS 0000355866
Kapitał Zakładowy: 78 600 000,00 PLN
Konto bankowe: ING Bank Śląski S.A. nr: 35 1050 1298 1000 0023 3871 4807

9. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

9.1. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Änderungen dieser Bedingungen vorzunehmen. Solche Änderungen treten frühestens 14 Tage nach Benachrichtigung der Clubmitglieder in Kraft.

Die Information über Änderungen erfolgt per E-Mail an die dem Clubkonto zugeordnete Adresse.

9.2. Im Falle eines Rechtsverstoßes ist jede Person, die davon Kenntnis hat, verpflichtet, den Veranstalter unverzüglich zu informieren.

9.3. Für Angelegenheiten, die nicht durch diese Bedingungen geregelt sind, gelten die entsprechenden Bestimmungen des polnischen Rechts.

9.4. Alle Streitigkeiten zwischen dem Veranstalter und einem Clubmitglied, das die Reservierung nicht als Verbraucher vorgenommen hat, werden durch das örtlich zuständige Gericht am Sitz des Veranstalters entschieden.

9.5. Für diese Bedingungen gilt polnisches Recht, und ihre Auslegung erfolgt auf Basis der in polnischer Sprache erstellten Fassung.

HOTELE DIAMENT S.A.

**KATOWICE | WROCŁAW
GLIWICE | CHORZÓW | ZABRZE
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE | USTRÓŃ**

ul. Dąbrowskiego 50, 44-100 Gliwice
tel: 32 721 10 55 **fax:** 32 721 10 56
mail: sekretariat@hotelediamant.pl

NIP: 645 000 06 06
REGON: 270521860

Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy KRS 0000355866
Kapitał Zakładowy: 78 600 000,00 PLN
Konto bankowe: ING Bank Śląski S.A. nr: 35 1050 1298 1000 0023 3871 4807